



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И МОЛОДЕЖИ РЕСПУБЛИКИ КРЫМ
Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
Республики Крым
«КРЫМСКИЙ ИНЖЕНЕРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
ФЕВЗИ ЯКУБОВА»
(ГБОУВО РК КИПУ ИМЕНИ ФЕВЗИ ЯКУБОВА)

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по научной
и инновационной деятельности
П. Гордиенко
2022 г.

ПРОГРАММА

вступительного испытания по иностранному языку для поступления на обучение по образовательной программе высшего образования – программы подготовки научных и научно – педагогических кадров в аспирантуре

Научные специальности: 2.5.5 Технология и оборудование механической и физико-технической обработки; 5.6.1 Отечественная история; 5.6.2 Всеобщая история; 5.6.3 Археология; 5.2.3 Региональная и отраслевая экономика; 5.2.5 Мировая экономика; 5.9.5 Русский язык. Языки народов России; 5.9.1 Русская литература и литературы народов Российской Федерации; 5.9.6 Языки народов зарубежных стран (германские языки); 5.9.8 Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика; 5.8.1 Общая педагогика, история педагогики и образования; 5.8.2 Теория и методика обучения и воспитания (информатика); 5.8.7 Методология и технология профессионального образования; 5.3.1 Общая психология, психология личности, история психологии; 5.3.7 Возрастная психология; 5.3.5 Социальная психология, политическая и экономическая психология.

Симферополь - 2022 г.

Программа вступительного испытания по дисциплине «Иностранный язык (английский)» разработана в ГБОУВО РК «Крымском инженерно-педагогическом университете имени Февзи Якубова» под общей редакцией кандидата филологических наук, доцента кафедры английской филологии Джапаровой Э.К.

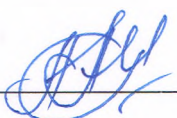
Рассмотрена и утверждена на заседании кафедры английской филологии

Протокол № 1 от «19» 08 20 22 г.

Заведующий кафедрой  Вешнина В.Р.

Утверждена на заседании Ученого совета филологического факультета

Протокол № 1 от «16» 09 20 22 г..

Председатель Ученого совета факультета  Анисимова А.У.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Пояснительная записка
2. Цель и задачи вступительного испытания
3. Требования к уровню подготовки поступающего в аспирантуру
4. Содержание вступительного испытания
5. Структура билета вступительного испытания по иностранному языку
6. Критерии оценивания ответов на вступительном испытании
7. Список литературы

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Программа предназначена для поступающих в аспирантуру ГБОУВО «Крымский инженерно-педагогический университет имени Февзи Якубова».

Форма проведения вступительного испытания - устная.

Результаты вступительного испытания оцениваются по 100 балльной шкале.

Вступительное испытание ориентировано на оценку уровня знаний, соответствующих результатам освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы магистратуры (специалитета) согласно требованиям ФГОС ВО.

2. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ

Цель вступительного испытания в аспирантуру – определить уровень подготовки абитуриента, претендующего на обучение в аспирантуре.

Задачи – выявить знания по владению лексическим и грамматическим строем иностранного языка при переводе специальных текстов по профессиональному направлению, интерпретации текстов общенаучного характера.

Общие положения по изучению иностранного языка

Изучение иностранных языков в образовательной организации является неотъемлемой составной частью подготовки специалистов различного профиля, которые в соответствии с требованиями Федеральных государственных образовательных стандартов должны достичь уровня владения иностранным языком, позволяющего им продолжить обучение и вести профессиональную деятельность в иноязычной среде.

Поступающие в аспирантуру должны владеть орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка в пределах программных требований и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

3. ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ ПОДГОТОВКИ ПОСТУПАЮЩЕГО

Будущий аспирант должен:

Знать:

- целостную систему знаний о лексико-грамматическом строе английского

языка, целостную систему социокультурных знаний.

Уметь:

- правильно использовать фонетические, орфографические, лексические, грамматические навыки во всех видах речевой коммуникации в форме устного и письменного общения;
- делать резюме, сообщение на английском языке;
- понимать на слух иноязычную речь и давать развернутые и краткие ответы на вопросы экзаменатора.

Владеть:

- коммуникативными умениями ознакомительного, просмотрового, поискового и изучающего чтения;
- навыками и умениями письменного и устного перевода предложенного текста с немецкого языка на русский язык;
- иноязычной коммуникативной компетенцией, обеспечивающей успешную сдачу вступительного экзамена и реализацию профессиональной педагогической деятельности, ориентированной на достижение целей профессионального саморазвития будущего исследователя и преподавателя-исследователя;
- коммуникативными умениями подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической устной речи в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в пределах изученного языкового материала вузовской программной тематики и в соответствии с избранным направлением подготовки;
- фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими навыками, стилистическими нормами изучаемого языка в пределах программных требований университета;

4. ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ ПОДГОТОВКИ ПОСТУПАЮЩЕГО В АСПИРАНТУРУ

Говорение. Владеть подготовленной, а также неподготовленной монологической речью, уметь делать резюме, сообщения, доклад на иностранном языке; диалогической речью в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в пределах языкового материала и в соответствии с избранной специальностью.

Аудирование. Уметь понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

Чтение. Уметь читать, понимать и использовать оригинальную научную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки и владеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое).

Письмо. Владеть умениями письма в пределах изученного языкового материала, в частности уметь составить план (конспект) прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме; написать сообщение или доклад по темам проводимого исследования.

Языковой материал. При отборе конкретного языкового материала необходимо руководствоваться следующими функциональными категориями: 1). передача информации: – средства оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада и т.д.; 2). передача эмоциональной оценки сообщения: – средства выражения одобрения/неодобрения, удивления, восхищения, предпочтения и т.д.; передача интеллектуальных отношений: – средства выражения согласия/несогласия, способности/неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах.

5. СОДЕРЖАНИЕ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ

Фонетика. Интонационное оформление предложения: словесное, фразовое и логическое ударения, мелодия, паузация; фонологические противопоставления, релевантные для изучаемого языка: долготы/краткость, закрытость/открытость гласных звуков, звонкость/глухость конечных согласных и т.п.

Лексика. Лексический запас поступающего должен составить не менее 5500 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 500 терминов профилирующей специальности.

Грамматика. Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времен. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства.

Синтаксические конструкции: оборот «дополнение с инфинитивом» (объектный падеж с инфинитивом); оборот «подлежащее с инфинитивом» (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (*be + инф.*) и в составном модальном сказуемом; (оборот «*for + smb. To do smth.*»). Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме *Continuous* или пассива; инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание. Местоимения, слова-заместители (*that(of), those(of), this, these, do, one, ones*), сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (*as ... as, not so ... as, the ... the*).

6. СТРУКТУРА БИЛЕТА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Билет содержит три вопроса:

1. Чтение и письменный перевод оригинального текста по специальности. Объем 2500–3000 печатных знаков. Время выполнения работы – 45–60 минут.
2. Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности. Объем – 1000–1500 печатных знаков. Время выполнения – 2–3 минуты. Форма проверки – передача извлеченной информации на иностранном языке (гуманитарные специальности) и на языке обучения (естественнонаучные специальности).
3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой.

7. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ОТВЕТОВ НА ВСТУПИТЕЛЬНОМ ИСПЫТАНИИ

Результаты испытания оцениваются по 100 балльной системе. Максимальный балл, который можно набрать -100 баллов, в том числе:

- 1 вопрос 30 баллов,
- 2 вопрос – 30 баллов,
- 3 вопрос -40 баллов.

Минимальный балл, подтверждающий успешное прохождение вступительного испытания -41 балл.

Количество в баллах	Критерии соответствия
1	2
81-100	<p>Перевод специализированного научного текста выполнен (адекватность перевода свыше 70%);</p> <p>Реферирование текста общего характера выполнено частично (передано до 70% содержание);</p> <p>Беседа на английском языке по теме научного исследования частично состоялась (до 10% лексических и грамматических ошибок).</p>
61-80	<p>Перевод специализированного научного текста выполнен (адекватность перевода- 70%);</p> <p>Реферирование текста общего характера выполнено частично (передано до 70% содержание);</p> <p>Беседа на английском языке по теме научного исследования частично состоялась (до 10%-20% лексических и грамматических ошибок).</p>
41-60	<p>Перевод специализированного научного текста выполнен частично (адекватность перевода- 30%);</p> <p>Реферирование текста общего характера выполнено частично (передано до 50% содержание);</p> <p>Беседа на английском языке по теме научного исследования частично состоялась (до 50% лексических и грамматических ошибок).</p>
0-40	<p>Выполнено правильно менее 30% теоретической части, практическая часть или не сделана или выполнена менее 30%</p> <p>Перевод специализированного научного текста не выполнен;</p> <p>Реферирование текста общего характера не выполнено;</p> <p>Беседа на английском языке по теме научного исследования не состоялась.</p>

8. СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Балицкая, И. В. Английский язык для аспирантов и соискателей: учебное пособие / И. В. Балицкая, И. И. Майорова, А. Н. Рендович. – Южно-Сахалинск: изд-во СахГУ, 2012. – 70 с.
2. Демина А. А., Олейник А. Н. Английский язык: Пособие для аспирантов. Томск: Изд-во ТПУ, 2004. – 161 с.
3. Миньяр-Белоручева, Алла Петровна. Англо-русские обороты научной речи: методическое пособие / А. П. Миньяр-Белоручева. - 4-е изд. - Москва: Флинта Наука, 2010. - 142 с.
4. Шахова Н.И. и др. Курс английского языка для аспирантов. – М.: Наука, 1980.
5. Белякова, Елена Ивановна. Английский язык для аспирантов: [учебное пособие] / Е. И. Белякова. - Санкт-Петербург: Антология, 2007. - 224 с.
6. Журнал: Fujitsu Scientific & Technical Journal (FSTJ) - <http://www.fujitsu.com/global/news/publications/periodicals/fstj/>
7. Кузьменкова, Юлия Борисовна. Презентация научных проектов на английском языке. = Academic project presentations : книга для преподавателя / Ю. Б. Кузьменкова. - 3-е изд. - Москва: Издательство Московского университета, 2012. - 138 с.
8. Петрашова Т. Г., Шиц Ю. Н. обучение академической устной и письменной речи:жанровый и дискурсный анализ устных и письменных текстов на примере английского языка. Из-во:ТПУ. Томск, 2009. – 78 с.
9. Учебно-научно-производственный журнал «СТАНКИН» (версия на англ. и русск. языках) - magazine.stankin.ru
10. IboootsonM. CambridgeEnglish for Engineering. Cambridge University Press, 2008.